SONY

4-476-338-**03**(1)

USB Wireless LAN Module

安全のために
Safety Regulations
Règlements de sécurité
Normativa de seguridad
Sicherheitsbestimmungen
Normative di sicurezza
安全規則
Инструкция по безопасности
Қауіпсіздік ережелері
안전 수칙

お買い上げいただきありがとうございます。

⚠警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この「安全のために」には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。**この「安全のために」と別冊の「設置説明書」をよくお読みのうえ、**製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

IFU-WLM3

EAC

IPELA

© 2013 Sony Corporation Printed in China

4476338030

日本語

安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。
事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

- **安全のための注意事項を守る。**
- **故障したり破損したら使わずに、ソニーの相談窓口に相談する。**

警告表示の意味

この「安全のために」および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠警告
この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。

⚠注意
この表示の注意事項を守らないと、事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

行為を禁止する記号

禁止

⚠警告 下記の注意を守らないと、**火災**や**感電**などにより**死亡**や**大けが**につながることがあります。

本機やキャップはお子様の手が届くところに置かない。

禁止

小さなお子様の誤飲などで思わぬ事故を招く恐れがあります。

⚠注意 下記の注意を守らないと、**けが**をしたり、周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

分解や改造をしない

禁止

内部の点検や修理はお買い上げ店またはソニーの相談窓口にご依頼ください。

内部に水や異物を入れない

禁止

内部に水や異物が入ると火災や故障の原因となります。万一、水や異物が入った場合は、お買い上げ店またはソニーの相談窓口にご依頼ください。

使用上のご注意

- 本機に水やその他の液体をかけないでください。破損の原因となることがあります。
- 本機を熱いものの近くに置いたり、直射日光のあたる場所に置いたりしないでください。変形や故障の原因となることがあります。
- 本機を燃えやすいものや火（火のついたローソクなど）に近づけないでください。
- 修理はお買い上げ店またはソニーの相談窓口にご依頼ください。

電波法に基づく認証について

本機内蔵の無線装置は、電波法に基づく小電力データ通信の無線設備として認証を受けています。
証明表示は無線設備上に表示されています。したがって、本製品を使用するときに無線局の免許は必要ありません。
ただし、以下の事項を行うと法律で罰せられることがあります。使用上の注意に反した機器の利用に起因して電波法に抵触する問題が発生した場合、弊社ではこれによって生じたあらゆる損害に対する責任を負いかねます。

- 本機内蔵の無線装置を分解／改造すること。
- 本機内蔵の無線装置に貼られている証明ラベルを剥がすこと。

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

本機使用上のご注意

この機器の使用周波数は2.4GHz帯です。この周波数帯では電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか、他の同種無線局、工場の製造ライン等で使用される免許を要する移動体識別用構内無線局、免許を要しない特定小電力無線局、アマチュア無線局等（以下「他の無線局」と略す）が運用されています。

1. この機器を使用する前に、近くで「他の無線局」が運用されていないことを確認してください。
2. 万一、この機器と「他の無線局」との間に電波干渉が発生した場合には、速やかにこの機器の使用チャンネルを変更するか、使用場所を変えるか、または機器の運用を停止（電波の発射を停止）してください。
3. 不明な点その他お困りのことが起きたときは、本取扱説明書に記載の連絡先にお問い合わせください。

2. 4DS/0F4

この機器が、2.4GHz周波数帯を使用する直接拡散（DS）方式/直交周波数分割多重変調（OF）の無線装置で、干渉距離が約40 mであることを意味します。

本製品を次のような機器と一緒に使用しないでください。電波が干渉したり、誤動作の原因になります。

- 電子レンジやコードレス電話
- 特定無線局やBluetooth等の移動通信機器
- その他2.4GHz周波数帯を利用している機器

本製品と無線機器の間に、電波を遮蔽する物質（例えば金属物）や電波を吸収する物質（例えば水）がある場合、通信速度が遅くなったり通信が出来ないことがあります。その場合、設置場所を変更するか中継器等を入れ電波環境を改善してください。

主な仕様

動作環境	IEEE 802.11b/g/n
セキュリティ	64/128 bit：WEP、WPA/WPA2
周波数[チャンネル]	2.4 GHz – 2.4835 GHz [CH1 – 13]
データレート*	802.11b：11、5.5、2、1 Mbps 802.11g：54、48、36、24、18、12、9、6 Mbps 802.11n：65、58.5、52、39、26、19.5、13 Mbps
電源	DC 5V
消費電力	最大1.55 W
使用温度	0℃～ 40℃
最大外形寸法（約）（幅／高さ／奥行き）	17.0 mm × 29.8 mm × 8.4 mm
質量（約）	3.7 g

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

* 通信速度は、通信機器間の距離や障害物、機器構成、電波状況、回線の混雑状況、お使いの機器などにより変化します。また、電波状況により通信が切断される場合があります。通信速度の規格値は、無線規格の理論上の最大値であり、実際のデータ転送速度を示すものではありません。

お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、補償はいたしかねますのでご了承ください。

English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If you have any questions about this product, you may call;
Sony Customer Information Service Center 1-800-222-7669 or
http://www.sony.com/

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating with any other antenna or transmitter.

Users are not permitted to modify this transmitter device. Any unauthorized changes made to this device could void your authority to operate this device.

For the customers in the U.S.A. and Canada

This device complies with part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

For the customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

IC Exposure of Humans to RF Fields

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's website www.hc-sc.gc.ca/rpb

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

For the customers in Europe

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in Countries applying EU directives.

CE

Bulgarian	С настоящето Сони Корпорация декларира, че този IFU-WLM3/безжичен USB LAN модул отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата : http://www.compliance.sony.de/.
Croatian	Ovime Sony Corporation izjavljuje da je IFU-WLM3/Bežični USB LAN modul u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi: http://www.compliance.sony.de/
Czech	Sony Corporation tímto prohlašuje, že tento modul bezdrátové sítě LAN IFU-WLM3/USB je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: http://www.compliance.sony.de/
Danish	Undertegnede, Sony Corporation, erklærer herved, at denne IFU-WLM3/USB-kompatible trådløse LAN-modul overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: http://www.compliance.sony.de/
Dutch	Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze IFU-WLM3/USB draadloos LAN-module in overeenstemming is met de essentiele eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: http:// www.compliance.sony.de/
English	Hereby, Sony Corporation, declares that this IFU-WLM3/USB Wireless LAN Module is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: http://www.compliance.sony.de/
Estonian	Sony Corporation kinnitab kaesolevaga juhtmeta LAN-mooduli IFU-WLM3/USB vastavust 1999/5/EU direktiivi põhinõuetele ja selle direktiivi teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: http://www.compliance.sony.de/.
Finnish	Sony Corporation vakuuttaa täten, että IFU-WLM3/USB-WLAN-moduuli on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: http:// www.compliance.sony.de/
French	Par la présente, Sony Corporation déclare que l'appareil IFU-WLM3/le module USB réseau local sans fil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante: http://www.compliance.sony.de/
German	Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich das Gerät IFU-WLM3/USB-WLAN-Modul in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: http://www.compliance.sony.de/
Greek	Με την παρούσα, η Sony Corporation δηλώνει ότι η USB/ασύρματη μονάδα LAN IFU-WLM3 συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελένξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: http://www.compliance.sony.de/
Hungarian	Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy a(z) IFU-WLM3/USB vezeték nélküli LAN modul megfelel az 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: http://www.compliance.sony.de/
Italian	Con la presente Sony Corporation dichiara che questo IFU-WLM3/Modulo LAN Wireless USB è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: http://www.compliance.sony.de/
Latvian	Ar šo Sony Corporation deklarē, ka IFU-WLM3/USB bezvadu LAN modulis atbilst Direktīvas 1999/5/EK svarīgākajām prasībām un citiem atbilstošiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: http://www.compliance.sony.de/
Lithuanian	Šiuo Sony Corporation deklaruoja, kad šis IFU-WLM3 /USB belaidis LAN modulis atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: http://www.compliance.sony.de/
Norwegian	Sony Corporation erklærer herved at IFU-WLM3/USB trådløs LAN-modul er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: http:// www.compliance.sony.de/
Polish	Niniejszym firma Sony oświadcza, że moduł USB bezprzewodowej sieci LAN IFU-WLM3 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć mozna pod następującym adresem URL: http:// www.compliance.sony.de/
Portuguese	Sony Corporation declara que este IFU-WLM3/Módulo LAN Sem Fios USB está conforme os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informacoes, por favor consulte a seguinte URL: http://www.compliance.sony.de/
Romanian	Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest IFU-WLM3/modul LAN wireless prin USB respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: http://www.compliance.sony.de/
Slovak	Spoločnosť Sony Corporation týmto vyhlasuje, že tento modul USB bezdrôtovej siete LAN IFU-WLM3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: http://www.compliance.sony.de/
Slovenian	Sony Corporation izjavlja, da je ta IFU-WLM3/brezžični LAN-modul USB v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: http://www.compliance.sony.de/
Spanish	Por medio de la presente Sony Corporation declara que el IFU-WLM3/módulo de LAN inalámbrico USB cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: http://www.compliance.sony.de/
Swedish	Härmed intygar Sony Corporation att denna IFU-WLM3 /trådlös USB LAN-modul står i överenssstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/ 5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: http:// www.compliance.sony.de/
Turkish	Sony Corporation, IFU-WLM3/USB Kablosuz LAN Modülü için gerekli tüm testleri 1999/5/EC Direktifine göre yapmış bulunmaktadır. Daha detaylı bilgi için lütfen web sayfasını ziyaret ediniz: URL: http://www.compliance.sony.de/

For the customers in Europe

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

ATTENTION

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture of this unit.

Note for the users in Spain

Carrier frequencies only allowed 2421, 2449, 2477MHz in Spain.

For Customers in France

The WLAN (WiFi) feature of this IFU-WLM3 shall exclusively be used inside buildings. Any use of the WLAN (WiFi) feature of this IFU-WLM3 outside of the buildings is prohibited on the French territory. Please make sure that the WLAN (WiFi) feature of this IFU-WLM3 is disabled before any use outside of the buildings. (ART Decision 2002-1009 as amended by ART Decision 03-908, relating to radio-frequencies use restrictions).

Note for the users in France

For using 100mW RF power in France, only the carrier frequencies in the range of 2446.5MHz to 2483.5MHz are allowed.

For Customers in Italy

Use of the RLAN network is governed:
—with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, no. 259 ("Code of Electronic Communications"). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted;
—with respect to the supply to the public of the RLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications

Note for the users in Italy

Usage of the above mentioned device is regulated under Italian law:
—D. Lgs 1.8.2003, n.259, art. 104 (activity subject to general authorization) and art. 105 (free usage), and for private usage;
—D.M. 28/5/03, for providing to the general public access to R-LAN networks and services.

針對台灣消費者
注意
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

For Customers in Thailand

This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.

For Customers in India

This equipment has radio telecommunication approval.
ETA CERTIFICATE NO:2021/2012/WRLO

For Customers in South Africa

This equipment has radio telecommunication approval.

ICASA TA-2012/655 APPROVED

For Customers in UAE (United Arab Emirates)

The licence number shows UAE radio telecommunication approval has been certified.

للعملاء في الإمارات العربية المتحدة
يوضح رقم الترخيص أنه تم اعتماد موافقة الاتصالات اللاسلكية بالإمارات العربية المتحدة.

TRA
REGISTERED No: ER36261/14
DEALER No: DA0130386/14

Para Clientes no Brasil

Esse equipamento possui aprovação para telecomunicações de rádio.

IFU-WLM3
ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
3767-12-7974
(01) 07898943613721
"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."
Para consultas, visite: www.anatel.gov.br

For the customers in Singapore

Complies with IDA Standards DB00353

For the customers in Indonesia

27910/SDPPI/2013
2034

For the customers in Vietnam

Sony B00012010 ICT

Для клиентов в России

Данное оборудование одобрено теле- и радиокоммуникациями.

Примечание

Только для использования в помещении

Устройство (IFU-WLM3) предназначено только для использования в помещениях.

ИНФОРМАЦИЯ
О ДЕКЛАРИРОВАНИИ ПРОДУКЦИИ

Модель беспроводного сетевого модуля USB
Модель (IFU-WLM3) SONY
Зарегистрирована Федеральным Агентством Связи
(Регистрационный номер в Госреестре: Д-РД-1939 от 22.06.2012)

Декларация соответствия:	Д-РД-1939
Декларация соответствия выдана:	2012/6/15
Декларация соответствия действительна до:	2018/6/15
Модель (IFU-WLM3) SONY соответствует требованиям нормативных документов:	Правила применения оборудования радиодоступа. Часть 1. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц" (Приказ Минсвязи №124 от 14.09.2010, (зарегистрирован . Минюстом России № 18695 от 12.10.2010 г.)
Срок службы:	6 (шесть) лет

Precautions for use

- Keep this product and this accessory out of the reach of children.
- Do not pour water or other liquids onto this product. Doing so may cause damage.
- Do not place this product in a location near a heat source, or a place subject to direct sunlight. Doing so may cause a distortion or malfunction.
- Keep this product away from flammable objects or naked flame sources (such as lighted candles).
- Do not repair this product by yourself. Refer servicing to qualified personnel only.

Specifications

Standards Compliance	IEEE 802.11b/g/n
Security	64/128 bit: WEP, WPA/WPA2
Frequency and Channel*1	2.4 GHz – 2.4835 GHz [CH1 – 13]
Data Rate*2	802.11b: 11, 5.5, 2 and 1 Mbps 802.11g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 and 6 Mbps 802.11n: 65, 58.5, 52, 39, 26, 19.5 and 13 Mbps
Power	DC 5V
Power consumption	Up to 1.55 W
Operating temperature	0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)
Dimensions (Approx.) (w × h × d)	17.0 mm × 29.8 mm × 8.4 mm ($^{11}/_{16}$ × 1 $^{3}/_{16}$ × $^{11}/_{32}$ inches)
Mass (Approx.)	3.7 g (2.7 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.

*1 The frequency and channel differ depending on the area.
*2 The transmission speed differs depending on the distance and number of obstructions between the transmission products, the configuration of products, the radio wave conditions, the line traffic, and the products that you use. The transmission may also be cut off depending on the radio wave conditions. The standard values of the transmission speed are the theoretical maximum values for the wireless standards. They are not the actual speeds of data transmission.

Note
Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.

For the customers in the U.S.A.
SONY LIMITED WARRANTY - Please visit http://www.sony.com/psa/warranty for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

For the customers in Canada
SONY LIMITED WARRANTY - Please visit http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty-product-registration for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

For the customers in Europe
Sony Professional Solutions Europe - Standard Warranty and Exceptions on Standard Warranty.
Please visit http://www.pro.sony.eu/warranty for important information and complete terms and conditions.

For the customers in Korea
SONY LIMITED WARRANTY - Please visit http://bpeng.sony.co.kr/handler/BPAS-Start for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

Français

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

Pour les clients au Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
Toute altération ou modification qui n'est pas expressément approuvée dans ce manuel peut entraîner l'annulation de votre autorisation à utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à (aux) norme(s) RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas produire d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui sont susceptibles de l'empêcher de fonctionner normalement.

Exposition humaine aux champs de radiofréquences (Industrie Canada)

L'installateur de ce matériel radio doit s'assurer que l'antenne est située ou orientée de telle manière à ne pas émettre un champ de radiofréquence dépassant les limites spécifiées par Santé Canada pour la population générale ; consultez le Code de sécurité 6, disponible sur le site Web de Santé Canada : http://www.hc-sc.gc.ca/rpb

La mention « IC: » devant le numéro de certification/ homologation signifie uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont remplies.

Pour les clients en Europe

Notice pour les clients : Les informations suivantes ne sont applicables qu'aux équipements vendus dans les pays appliquant les directives de l'union européenne.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.
Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

ATTENTION

Il est possible que des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques influencent l'image de cet appareil.

Pour les utilisateurs en Espagne

Les fréquences porteuses autres que 2421, 2449 et 2477 MHz ne peuvent pas être utilisées en Espagne.

Pour les utilisateurs en France

Pour l'utilisation de la puissance radioélectrique de 100 mW en France, seules les fréquences porteuses comprises entre 2446,5 et 2483,5 MHz sont acceptées.

Pour les utilisateurs en Italie

L'utilisation de l'appareil mentionné ci-dessus est régie par la loi italienne :
—D. Lgs 1.8.2003, n.259, art. 104 (activité soumise à autorisation générale) et art. 105 (usage libre) et pour usage privé ;
—D.M. 28/5/03, pour la fourniture d'accès public général aux réseaux locaux et services R-LAN.

Précautions d'utilisation

- Tenez ce produit et cet accessoire hors de la portée des enfants.
- Ne renversez pas de l'eau ou d'autres liquides sur ce produit. Cela risquerait de l'endommager.
- N'installez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. Ceci pourrait entraîner sa déformation ou un dysfonctionnement.
- Tenez ce produit à l'écart des objets inflammables ou des sources de flamme nue (notamment des bougies allumées).
- Ne réparez pas vous-même ce produit. Confiez les réparations à un technicien qualifié uniquement.

Spécifications

Conformité aux normes	IEEE 802.11b/g/n
Sécurité	64/128 bits : WEP, WPA/WPA2
Fréquence et canal*1	2,4 GHz – 2,4835 GHz [Canaux 1 – 13]
Débit de données*2	802.11b : 11, 5,5, 2 et 1 Mbit/s 802.11g : 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 et 6 Mbit/s 802.11n : 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5 et 13 Mbit/s
Alimentation	5 V CC
Consommation électrique	Jusqu'à 1,55 W
Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F to 104 °F)
Dimensions (approx.) (l × h × p)	17,0 mm × 29,8 mm × 8,4 mm ($^{11}/_{16}$ × 1 $^{3}/_{16}$ × $^{11}/_{32}$ pouces)
Poids (approx.)	3,7 g (2,7 oz)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

*1 Les spécifications varient selon la région.
*2 La vitesse de transmission varie en fonction de la distance et du nombre d'obstacles entre les produits de transmission, leur configuration, l'état des ondes radio, le trafic sur la ligne et les produits utilisés. La transmission peut aussi être interrompue en fonction de l'état des ondes radio. Les valeurs standard de la vitesse de transmission représentent la valeur maximale théorique pour les normes sans fil. Il ne s'agit pas des vitesses réelles de transmission des données.

Remarque
Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation.
Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.

Pour les clients au Canada
GARANTIE LIMITÉE DE SONY - Rendez-vous sur http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty-product-registration pour obtenir les informations importantes et l'ensemble des termes et conditions de la garantie limitée de Sony applicable à ce produit.

Español

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Se avisa que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en este manual podría anular su autoridad para utilizar este equipo.

Para los clientes de México

Este equipo opera a titulo secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a titulo primario."

FE DE ERRATAS (Donde aparezca)
DICE:
Módulo de LAN inalámbrico USB
DEBE DECIR:
Adaptador de red inalámbrica (USB)

AVISO IMPORTANTE PARA COFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede ser causada por la operación no deseada del equipo (que puede causar un funcionamiento no deseado).

Para consultar la información relacionada al número del certificado de COFETEL, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Para los clientes de Europa

Aviso para los clientes: la siguiente información sólo se aplica a los equipos vendidos en países sometidos a las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

ATENCIÓN

Los campos electromagnéticos de determinadas frecuencias pueden influir sobre las imágenes de esta unidad.

Nota para los usuarios de España

En España sólo se puede utilizar las frecuencias 2421, 2449 y 2477 MHz.

Nota para los usuarios de Francia

Para utilizar alimentación RF de 100 mW en Francia, soló se permiten las frecuencias portadoras en el intervalo de 2446,5 a 2483,5 MHz.

Nota para los usuarios de Italia

El uso del dispositivo antes mencionado está regulado por la ley italiana:
—D. Lgs 1.8.2003, n.259, art. 104 (actividad sujeta a autorización general) y art. 105 (uso libre), y para uso privado;
—D.M. 28/5/03, para proporcionar acceso al público en general a redes y servicios R-LAN.

Precauciones de uso

- Mantenga este producto y este accesorio fuera del alcance de los niños.
- No vierta agua u otros líquidos sobre este producto, ya que podrían producirse daños.
- No coloque este aparato cerca de una fuente de calor, o en un lugar expuesto a la luz solar. De lo contrario, puede producirse una distorsión o un fallo de funcionamiento.

- Mantenga este producto lejos de objetos inflamables o llamas directas (como velas encendidas).
- No intente reparar este producto. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado solamente.

Especificaciones

Cumplimiento normativo	IEEE 802.11b/g/n
Seguridad	64/128 bits: WEP, WPA/WPA2
Frecuencia y canal*1	2,4 GHz – 2,4835 GHz [CN 1 – 13]
Velocidad de datos*2	802.11b: 11, 5,5, 2 y 1 Mbps 802.11g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 y 6 Mbps 802.11n: 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5 y 13 Mbps
Alimentación	CC 5 V
Consumo de corriente	310 mA
Consumo de energía	Hasta 1,55 W
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Dimensiones (aprox.) (an × al × prf)	17,0 mm × 29,8 mm × 8,4 mm ($^{11}/_{16}$ × 1 $^{3}/_{16}$ × $^{11}/_{32}$ pulgadas)
Peso (aprox.)	3,7 g (2,7 oz)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

*1 Las especificaciones varían en función de la zona.
*2 La velocidad de transmisión varía en función de la distancia y del número de obstáculos entre los objetos de transmisión, la configuración de los productos, las condiciones de las ondas de radio, el tráfico de línea y de los productos que use. También es posible que la transmisión se corte en función de las condiciones de las ondas de radio. Los valores estándar de la velocidad de transmisión son los valores teóricos máximos para los estándares inalámbricos. No son los valores de velocidad de datos efectivos.

Nota
Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

Deutsch

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Sie werden hiermit darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigt sind, ein Erlöschen der Betriebsgenehmigung für das Gerät zur Folge haben können.

Für Kunden in Europa

Hinweis für Kunden: die folgenden Hinweise gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen die EG-Richtlinien angewandt werden.

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

ACHTUNG

Die elektromagnetischen Felder bei den speziellen Frequenzen können das Bild dieser Kamera beeinflussen.

Hinweis für Benutzer in Spanien

Andere Trägerfrequenzen als 2421, 2449 und 2477 MHz können in Spanien nicht verwendet werden.

Hinweis für Benutzer in Frankreich

Für die Benutzung von 100-mW-HF-Signalen in Frankreich sind nur die Trägerfrequenzen im Bereich von 2446,5 bis 2483,5 MHz zugelassen.

Hinweis für Benutzer in Italien

Der Gebrauch des oben genannten Geräts ist durch das italienische Gesetz geregelt:
– D. Lgs 1.8.2003, n.259, art. 104 (Aktivität unterliegt allgemeiner Genehmigung) und art. 105 (freier Gebrauch), und für privaten Gebrauch.
– D.M. 28/5/03 für den Zugang der Öffentlichkeit zu R-LAN-Netzwerken und -Diensten.

Sicherheitsmaßnahmen

- Halten Sie das Gerät und das Zubehör von Kindern fern.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder sonstige Flüssigkeiten auf das Gerät gelangen. Andernfalls kann es zu Schäden kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Andernfalls können sich Teile verziehen und es kann zu Fehlfunktionen kommen.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien und offenen Flammen (z. B. brennenden Kerzen) fern.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

Technische Daten

Einhaltung der Standards	IEEE 802.11b/g/n
Sicherheit	64/128 Bit: WEP, WPA/WPA2
Frequenz und Kanal*1	2,4 GHz – 2,4835 GHz [Kanal 1 – 13]
Datenrate*2	802.11b: 11, 5,5, 2 und 1 Mbps 802.11g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 und 6 Mbps 802.11n: 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5 und 13 Mbps
Stromversorgung	5V Gleichstrom
Leistungsaufnahme	Bis zu 1,55 W
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Abmessungen (ca.) (B × H × T)	17,0 mm × 29,8 mm × 8,4 mm
Gewicht (ca.)	3,7 g

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

*1 Die Frequenz und der Kanal sind von Region zu Region unterschiedlich.
*2 Die Übertragungsgeschwindigkeit variiert abhängig von der Entfernung zwischen den Übermittlungsgeräten sowie der Hindernisse in diesem Bereich, der Konfiguration der Produkte, dem Zustand der Funkwellen, dem Leitungsverkehr und den verwendeten Produkten. Abhängig vom Zustand der Funkwellen kann die Übermittlung auch abgeschnitten werden. Die Standardwerte der Übertragungsgeschwindigkeit sind die theoretischen Maximalwerte für die Funkstandards. Es handelt sich hierbei nicht um die tatsächliche Geschwindigkeit der Datenübertragung.

Hinweis
Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.

Italiano

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.
Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. Per l'assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.

Qualunque modifica o alterazione non espressamente approvata nel presente manuale potrebbe invalidare il diritto di utilizzo di questa apparecchiatura.

Per i clienti in Europa

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono valide solo per gli apparecchi venduti nei paesi che applicano le direttive UE.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

ATTENZIONE

I campi elettromagnetici di particolari frequenze potrebbero interferire con l'immagine di questa unità.

Nota per gli utilizzatori in Spagna

Non è possibile usare in Spagna frequenze portanti diverse da 2421, 2449 e 2477 MHz.

Nota per gli utilizzatori in Francia

Per l'uso della potenza RF a 100 mW in Francia, sono consentite solo le frequenze portanti nell'intervallo compreso tra 2446,5 e 2483,5 MHz.

Nota per gli utilizzatori in Italia

Si fa presente che l'uso dell'apparato in esame è regolamentato da:
– D. Lgs 1.8.2003, n. 259, art. 104 (attività soggette ad autorizzazione generale), art. 105 (libero uso), e per uso privato;
– D.M. 28/5/03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai sevizi di telecomunicazioni.

Precauzioni per l'uso

- Tenere il presente prodotto e questo accessorio fuori dalla portata dei bambini.
- Non versare acqua o altri liquidi sul presente prodotto. Diversamente, si potrebbero verificare danni.
- Non collocare il presente prodotto vicino a fonti di calore e non esporlo alla luce diretta del sole. Diversamente, si potrebbero verificare distorsioni o problemi di funzionamento.
- Tenere il presente prodotto lontano da oggetti infiammabili o da fiamme libere (come candele accese).
- Non tentare di riparare il presente prodotto personalmente. Per la manutenzione, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Caratteristiche tecniche

Conformità agli standard	IEEE 802.11b/g/n
Sicurezza	64/128 bit: WEP, WPA/WPA2
Frequenza e canale*1	2,4 GHz – 2,4835 GHz [CH1 – 13]
Velocità di trasmissione dati*2	802.11b: 11, 5,5, 2 e 1 Mbps 802.11g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 e 6 Mbps 802.11n: 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5 e 13 Mbps
Alimentazione	CC 5V
Consumo energetico	Fino a 1,55 W
Temperatura di funzionamento	da 0 °C a 40 °C
Dimensioni (approssimative) (l × a × p)	17,0 mm × 29,8 mm × 8,4 mm
Peso (approssimativo)	3,7 g

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

*1 La frequenza e il canale variano a seconda della regione.
*2 La velocità di trasmissione varia in base alla distanza e al numero di ostacoli fra i prodotti, alla configurazione dei prodotti, alle condizioni delle onde radio, al traffico in linea e agli stessi prodotti in uso. In base alle condizioni delle onde radio, la trasmissione può anche essere interrotta. I valori standard della velocità di trasmissione sono i valori teorici massimi per gli standard wireless. Non si tratta quindi dei valori di velocità effettiva della trasmissione dati.

Nota
Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.

中文

使用产品前请仔细阅读本书，并请妥善保管。

USB无线连接器

型号名称： IFU-WLM3
原产地 ： 中国
制造商 ： 上海索广电子有限公司
地址 ： 上海市闵行区剑川路930号
出版日期： 2013年10月

关于废弃产品的处理

请不要将废弃的产品与一般生活垃圾一同弃置。
正确处置废弃的产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。
具体的处理方法请遵循当地的规章制度。

警告

为减少火灾或电击危险，请勿让本设备受到雨淋或受潮。
为防止触电严禁拆开机壳，维修请咨询具备资格人士。

注意

某些特定频率的电磁场可能会干涉本装置的图像。

请注意，任何本说明书中没有明确认可的修改或改装都会导致您无法操作本设备。

中国国内使用无线局域网络（无线LAN）时的注意
① 不得擅自更改发射频率、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线。
② 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用。
③ 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰。
④ 不得在飞机和机场附近使用。

主要技术参数及其指标值

频率范围：2400-2483.5 MHz
频率容限：≤ 20 ppm
发射功率：≤ 21 dBm (E.I.R.P)
占用带宽：≤ 22 MHz
杂散发射限值：≤ -30 dBm

使用注意事项

- 请将本产品和本配件保存到儿童无法拿到的地方。
- 请勿将水或其它液体泼到本产品上。否则可能会造成损坏。
- 请勿将本产品放到靠近热源的地方，或者放在受到阳光直射的地方。否则可能会造成变形或故障。
- 请让本产品远离易燃物或明火（例如点着的蜡烛）。
- 请勿自行修理本产品。只能让有资质的人员进行维修。

规格

标准规范*1	IEEE 802.11b/g/n
安全性	64/128位：WEP，WPA/WPA2
频率和频道*1	2.4 GHz－2.4835 GHz [CH1－13]
数据速率*2	802.11b：11、5.5、2和1 Mbps 802.11g：54、48、36、24、18、12、9和6 Mbps 802.11n：65、58.5、52、39、26、19.5和13 Mbps
电源	直流 5 V
功耗	最大1.55 W
工作温度	0℃至40℃
尺寸（近似值）（长 × 高 × 宽）	17.0 mm × 29.8 mm × 8.4 mm
质量（近似值）	3.7 g

设计和规格若有变更，恕不另行通知。

*1 频率和频道因地区而异。
*2 传输速度因传输产品间的距离、障碍物的数量、产品配置、无线电波状况、线路通畅情况和您所使用的产品而异。传输也可能因无线电波状况而中断。传输速度的标准值为无线标准的理论最大值。而并不是数据传输的实际速度。

注意

在使用前请始终确认本机运行正常。
无论保修期内外或基于任何理由，SONY对任何损坏概不负责。由于本机故障造成的现有损失或预期利润损失，不作（包括但不限于）退货或赔偿。

产品中有害物质的名称及含量

使用环境条件：
请参考装备了主体的说明书的操作条件

部件名称	有害物质					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr（VI））	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
整机	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

出版日期：2015年3月

Русский

USB модуль беспроводной сети

Перед началом работы с устройством внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для справки в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска возгорания и поражения электрическим током недопускайте воздействия на аппарат влаги исырости.
Чтобы исключить риск поражения электрическим током, не вскрывайте корпус. Обслуживание аппарата должны выполнять только квалифицированные специалисты.

ВНИМАНИЕ

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение данного устройства.

Модификации этого устройства, прямо не указанные в этом руководстве, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования.

Год и месяц изготовления напечатаны на упаковке.
yyyy - mm : yyyy (год) mm (месяц)
Сони Корпорейшн
1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония, 108-0075
Сделано в Китае
Импортер на территории стран Таможенного союза
ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Меры предосторожности при использовании

- Держите изделие и его принадлежности в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания воды и других жидкостей на изделие. Это может привести к повреждению.
- Не размещайте изделие вблизи источников тепла и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей. Это может привести к искажениям или неполадкам.
- Держите изделие вдали от легковоспламеняющихся предметов и источников открытого пламени (например, зажженных свечей).
- Не производите самостоятельный ремонт изделия. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу.

Технические характеристики

Соблюдение стандартов	IEEE 802.11b/g/n
Безопасность	64/128 бит: WEP, WPA/WPA2
Частота и канал*1	2,4 ГГц – 2,4835 ГГц [CH1–13]
Скорость передачи данных*2	802.11b: 11, 5,5, 2 и 1 Мбит/с 802.11g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 и 6 Мбит/с 802.11n: 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5 и 13 Мбит/с
Питание	5 В постоянного тока
Потребляемая мощность	До 1,55 Вт
Рабочая температура	от 0 °C до 40 °C
Размеры (прибл.) (ширина × высота × глубина)	17,0 мм × 29,8 мм × 8,4 мм
Масса (прибл.)	3,7 г

Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

*1 Частота и канал могут различаться в зависимости от региона.
*2 Скорость передачи данных зависит от расстояния и количества препятствий между устройствами передачи данных, конфигурации устройств, качества радиосвязи, загрузки канала передачи данных, а также от самого устройства, используемого для передачи данных. Передача данных также может прерваться из-за качества радиосвязи. Стандартные значения скорости передачи представляют собой теоретические максимальные значения для беспроводных стандартов. Поэтому они не являются фактическими значениями скорости передачи данных.

Примечание
Перед использованием устройства убедитесь, что оно функционирует надлежащим образом. КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, КОМПЕНСАЦИЮ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ПОТЕРИ НАСТОЯЩИХ ИЛИ БУДУЩИХ ПРИБЫЛЕЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ СБОЯ В РАБОТЕ ДАННОГО УСТРОЙСТВА КАК В ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ, ТАК И ПОСЛЕ ЕГО ОКОНЧАНИЯ, А ТАКЖЕ ВСЛЕДСТВИЕ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ПРИЧИН.

Қазақ тілі

Сымсыз желісінің USB модулі

Құрылғыны пайдаланудың алдында мына нұсқаулықты оқыңыз және оны болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУ

Өрт қаупін азайту және электр тогының соғуын алдын алу үшін бұл құрылғыны жаңбырға және ылғалға шығармаңыз.
Электр тогының соғуын алдын алу үшін корпусты ашпаңыз. Жөндеу жұмыстарын маманданған қызметкерлер ғана орындауы қажет.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Белгілі бір толқындардың электрмагнитті өрістері құрылғының суретіне әсер етуі мүмкін.

Нұсқаулықта тікелей көрсетілмеген өзгертулер құрылғыны пайдалану құқығыңыздан айыруы мүмкін.

Жасалған жылы мен айы картон қорапта жазылған.
yyyy - mm : yyyy (жыл) mm (ай)
Дайындаушы: Сони Корпорейшн
Мекен-жайы: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Жапония
Қытайда жасалған
Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші
«Сони Электроникс» ЖАҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе көшесі, 6

Пайдалануға қатысты сақтық шаралар

- Бұл өнімді және оның жабдықтарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Бұл өнімге судың немесе басқа да сұйықтықтардың кіріп кетпеуін қадағалаңыз. Бұл зақымдалуға алып келуі мүмкін.
- Бұл өнімді жылыту нысандарының қасына немесе күн сәулесі тікелей түсетін жерлерге орнатпаңыз. Бұл бұзылуға немесе өнімділіктің бұзылуына алып келуі мүмкін.
- Бұл өнімді жылдам жанатын нысандардан немесе ашық от нысандарынан (мысалы, жанып тұрған шам) аулақ сақтаңыз.
- Өнімді өзіңіз жөндемеңіз. Жөндеу жұмыстарын маманданған қызметкерлер ғана орындауы қажет.

Техникалық сипаттамалар

Стандарттарға сәйкестігі	IEEE 802.11b/g/n
Қауіпсіздік	64/128 бит: WEP, WPA/WPA2
Жиілік және арна*1	2,4 ГГц – 2,4835 ГГц [CH1 – 13]
Деректерді беру жиілігі*2	802,11b: 11, 5,5, 2 және 1 Мбит/сек 802,11g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 және 6 Мбит/сек 802,11n: 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5 және 13 Мбит/сек
Қуат	ТТ 5В
Қуат тұтыну	1,55 Вт дейін
Жұмыс температурасы	0 °C - 40 °C
Өлшемдері (шамамен) (е × б × д)	17,0 мм × 29,8 мм × 8,4 мм
Салмағы (шамамен)	3,7 г

Дизайны мен техникалық сипаттамалары ескертілусіз өзгертілуі мүмкін.

*1 Жиілік пен арна аймаққа байланысты әр түрлі болады.
*2 Деректерді беру жылдамдығы тасымалданатын өнімдердің, өнімдердің конфигурациясының, радио толқындардың шарттарының, желі қозғалысының және пайдаланылатын өнімдердің арасындағы аралық пен кедергілердің мөлшеріне байланысты әр түрлі болуы мүмкін. Сондай-ақ, тасымалдау радио толқындардың шарттарына байланысты үзілуі мүмкін. Тасымалдау жылдамдығының стандартты мәндері сымсыз стандарттары үшін теориялық ең үлкен мәндер болып табылады. Бұл деректер тасымалының нақты жылдамдығы болып табылмайды.

Ескертпе
Пайдаланудың алдында құрылғының қалыпты түрде жұмыс істеп тұрғанын әрқашан тексеріңіз. SONY КОРПОРАЦИЯСЫ КЕЗ КЕЛГЕН ЗАҚЫМ ҮШІН ӨЗІНЕ ЖАУАПКЕРШІЛІКТІ АРТПАЙДЫ, БІРАҚ КЕПІЛДІК МЕРЗІМІНІҢ ІШІНДЕ НЕ КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ АЯҚТАЛҒАННАН КЕЙІН НЕ КЕЗ КЕЛГЕН БАСҚА СЕБЕПТЕН АҒЫМДАҒЫ ПАЙДАНЫ НЕМЕСЕ БҰЛ ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ АҚАУЫНА БАЙЛАНЫСТЫ КҮТІЛЕТІН ПАЙДАНЫ ЖОҒАЛТУ ЖАҒДАЙЫНА БАЙЛАНЫСТЫ КОМПЕНСАЦИЯЛАУ НЕ ШЫҒЫНДЫ ӨТЕУ ӘРЕКЕТТЕРІНЕ ШЕКТЕЛМЕЙДІ.

한국어

본 기기를 작동하기 전에 반드시 본 설명서를 숙지하고, 설명서는 나중을 위해 잘 보관하십시오.

경고

화재나 감전 위험을 방지하려면 장치가 물기나 습기에 노출되지 않도록 하십시오.
감전 위험이 있으므로 본체를 열지 마십시오. 자격 있는 전문 정비 요원만 서비스를 실시해야 합니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

주의

특정 주파수에서 전자기장이 본 기기의 영상에 영향을 미칠 수 있습니다.

본 설명서에서 명시적으로 승인된 것 외에 변경 또는 개조를 할 경우 본 장비의 사용 허가가 무효화될 수 있습니다.

식별부호 : KCC-CRI-SOK-IFU-WLM3
제품명 : 특정소출력 무선기기

모델명: IFU-WLM3
상호: 소니코리아㈜
제조사/제조국가: Sony Corporation/China

주소: 서울시 영등포구 영등포동 2가 28-130 가야벤처빌딩 2층 소니코리아
전화번호: 02-782-3560
팩스번호: 02-782-4466

콜센터: 02-1588-7313
웹사이트 주소: http://bpeng.sony.co.kr/
http://bp.sony.co.kr/

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스를 할 수 없습니다

제조년월은 상자에 인쇄되어 있습니다.
yyyy - mm : yyyy(년) mm(월)

사용 시 주의 사항

- 본 제품과 부속품이 어린이 손에 닿지 않게 하십시오.
- 본 제품에 물 또는 기타 액체를 쏟지 마십시오. 잘못하면 손상될 수 있습니다.
- 본 제품을 열기구 근처에 두거나 직사광선을 받게 하지 마십시오. 잘못하면 뒤틀리거나 오작동이 일어날 수 있습니다.
- 본 제품을 불꽃이 이는 물건이나 불꽃이 드러난 물건에서 멀리하십시오(예를 들면 불 켜진 양초).
- 본 제품을 직접 수리하지 마십시오. 유자격 기술자에게 서비스를 요청하십시오.

사양

준수 표준	IEEE 802.11b/g/n
보안	64/128비트: WEP, WPA/WPA2
주파수 및 채널*1	2.4 GHz – 2.4835 GHz [CH1 – 13]
데이터율*2	802.11b: 11, 5.5, 2 및 1 Mbps 802.11g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 및 6 Mbps 802.11n: 65, 58.5, 52, 39, 26, 19.5 및 13 Mbps
전원	DC 5V
소비 전력	최대 1.55 W
사용 온도	0 °C에서 40 °C
치수(약)(가로 × 세로 × 높이)	17.0 mm × 29.8 mm × 8.4 mm
중량(약)	3.7 g

디자인 및 사양은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

*1 주파수 및 채널은 지역에 따라 다릅니다.
*2 전송 속도는 통신 제품 간의 거리, 장애물 수, 제품 구성, 무선파 상태, 라인 트래픽, 사용 제품에 따라 달라집니다. 무선파 상태에 따라 전송이 끊어질 수 있습니다. 전송 속도의 표준 값은 이론적으로 무선 표준의 최대값입니다. 데이터가 전송되는 실제 속도는 아닙니다.

주의
사용 전에는 항상 정상적으로 작동하는지 확인하십시오.
SONY는 본체의 오류로 인한 현재 또는 장래 이익의 손실에 대한 손해에 대해서 보증기간 중이거나 보증기간 경과 후 또는 어떠한 이유에도 상관없이 배상이나 변상에 대한 일체의 책임을 지지 않습니다.

http://www.sony.co.jp/
お問い合わせは
「ソニー業務用商品相談窓口のご案内」にある窓口へ
ソニー株式会社　〒108-0075　東京都港区港南1-7-1